

пассажиров — они отказались покинуть метро по причине дождя. «Злая» шутка смеётся над несчастьем других. Например: В продаже есть рождественские хлопушки «Кен Бигли». Это обычные хлопушки, только они без шляпок. Кен Бигли был англичанином, который работал в Иране, был захвачен в заложники в 2004 г., пытался бежать из плена, его поймали и отрубили голову. Этим обусловлено отсутствие шляпок у хлопушек.

Многие английские шутки сгруппированы на основе общности явлений, которые создают комический эффект. Итак, в копилке английского юмора есть:

1. Этнические пятна — этнические анекдоты, которые гиперболически бьют характеристики национальных символов. Например: американец, прогуливаясь по улицам Лондона, проехал под Кэнэри-Уорф (самое большое здание в Лондоне). Когда он встал и посмотрел вверх, к нему присоединился парень. Через некоторое время американец повернулся к ребенку и сказал: Ты понимаешь, сынок, что у нас есть такие здания в Штатах, только они в три раза больше? «Я не удивлен», сказал ребенок. «Это сумасшедший дом!»

2. Сухой юмор — ироничные шутки, в которых под маской серьезности скрывается издевательство. Например, студентка просит профессора отпустить ее с лекции, на что он серьезно отвечает: я уверен, что это разобьет мне сердце, но вы можете уйти.

3. Рассказы о лохматых собаках — анекдоты, представляющие собой подробные и скучные рассказы о событиях, которые кажутся интересными и забавными, кроме самого спикера. У них неожиданный, часто смешной или нелепый финал.

4. Бананово-кожный юмор — примитивные шутки. Название «банановая кожа» появилось на английском языке в 1913 г., когда на сцене одного из театров в Соединенном Королевстве был поставлен мюзикл, в который вошел следующий эпизод: мужчина идет по улице, почти сталкивается с фонарным столбом, подмигивает на публику с пониманием и внезапно поскользывается на банановой коже и откатывается назад. В общем контексте комедии этот эпизод был воспринят публикой как очень забавный. С тех пор подобные шутки стали называться банановыми шутками.

5. Повторение — это техника создания комического эффекта путем повторения слов или высказываний. Например: Гольфист: «Ужас! Я никогда раньше не играл так плохо! Кэджи: О! Ты играл раньше?» [2, с. 154–162].

Выводы

Умение шутить — замечательная черта англичан. Жизнеутверждающий юмор помогает им в разрешении сложных проблем, предупреждении агрессии и конфликтов, снятии стресса и многом другом. Он способствует позитивному отношению к миру и говорит о том, что, несмотря на все трудности происходящего, человек был, есть и будет.

ЛИТЕРАТУРА

1. Юмор / БСЭ. Т. 30 / Гл. ред. А. М. Прохоров. — 3-е изд. — М.: Сов. энцикл., 1969–1978. — С. 401.
2. Ильина, О. К. Особенности английской шутки / О. К. Ильина // Россия и Запад: Диалог культур: сб. ст. XIII междунар. конф. 26–28 ноября 2009 года. — Ч. 1, Вып. 15. — М., 2010. — С. 154–162.

УДК 811.124'373.46:611]:81'232

АССОЦИАТИВНЫЙ МЕТОД В ИЗУЧЕНИИ ЛАТИНСКОЙ ЛЕКСИКИ В АНАТОМИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

Силивончик В. А., Шаферова В. В.

Научный руководитель: преподаватель Н. В. Калюк

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Профессия врача, как известно, связана с латинским языком. Студентам-первокурсникам, поступившим в медицинский вуз и не имевших ранее никакого поня-

тия о латинском языке, трудно запоминать незнакомые термины. Поэтому студенты испытывают трудности в запоминании. Исходя из этого, каждый студент выбирает для себя наиболее эффективный метод запоминания латинских слов: кто-то просто зазубривает, кто-то много раз прописывает слова, а кто-то выбирает такой способ как ассоциация. Одним из самых эффективных методов, который пользуется большой популярностью, является метод ассоциаций. Этот метод очень эффективен в плане запоминания. Кроме того, ассоциативный метод гораздо веселее и занятнее, чем обычная зубрёжка, а умение правильно использовать этот метод окажется полезным для работы с латинской терминологией и позволит избежать механического заучивания, что весьма актуально для современных студентов [2].

Цель

Проанализировать активность использования ассоциаций, как эффективного метода запоминания анатомической терминологии среди студентов.

Материал и методы исследования

Для решения поставленной цели авторы исследования использовали описательный и сравнительный методы, метод анализа и систематики. Работа построена на использовании медицинской анатомической терминологии из учебного пособия «Латинский язык» [3] и опроса среди студентов 1 курса учреждения образования «Гомельский государственный медицинский университет».

Результаты исследования и их обсуждение

В психологии ассоциация — это возникающая в опыте индивида закономерная связь между двумя содержаниями сознания (ощущениями, представлениями, мыслями, чувствами и т.п.), которая выражается в том, что появление в сознании одного из содержаний влечет за собой и появление другого [1].

В связи с актуальностью данной темы и с целью выявить эффективность использования такого метода запоминания как ассоциация мы решили провести опрос среди студентов 1 курса 17–19 лет в количестве 30 человек.

84 % респондентов на вопрос «Используете ли вы какие-либо ассоциации для запоминания латинских слов?» ответили положительно. Остальные же опрошиваемые ответили, что используют другие методы, такие как механическое заучивание слов (6 %), запоминание путем переписывания (2 %), или комбинируют методы (8 %).

Вторым вопросом в нашей анкете было написать перечень слов, в которых студенты использовали ассоциативный метод. В общей сумме студенты привели более 50 примеров. Почти все ассоциации латинских слов студентов были сходны по звучанию с русскими.

Мы провели анализ и разделили все ассоциации на 3 группы.

Первая группа: предметная ассоциация. Это была самая многочисленная группа. Студенты пытались найти похожие слова в русском и соотнести их с латинскими. Например: *arcus, us m* (дуга) — ассоциация с аркой, *clavicula, ae f* (ключица) — с клавиатурой, которая также выпирает как и ключица, *cranium, i n* (череп) — с подъемным краном, *basis, is f* (основание) — база, фундамент, *processus, us m* (отросток) — процесс, *coronarius, a, um* (венечный) ассоциировали с короной, *tunica, ae f* (оболочка) — как «кофта-туника», *verus, a, um* (истинный) — вера в Бога, истина, *contra* (против) — игра «Counter-Strike» и т. д. На основании этого можно сделать вывод, что студенты чаще всего прибегают к такой группе ассоциаций, так как такого рода созвучия русского и латинского языков дает возможность быстрее запоминать материал. Нашему мозгу намного проще запоминать, когда у нас образуется связь между двумя словами, проявляющаяся в нашем сознании как картинка, или как определенное чувство, ощущение, связанное с этим словом [1].

Ко второй группе мы отнесли слова, ассоциирующиеся с различными именами:

Ala, ae f (крыло) — с именем Алла, *costa, ae f (ребро)* — с именем Костя, *crista, ae f (гребень)* — с именем Кристина, *albus, a, um (белый)* — с именем Альбус (из книги «Гарри Поттер»), *carina, ae f (киль)* — с именем Карина. Это показывает, что некоторые слова можно ассоциировать не только с предметами нашей повседневной жизни, но и именами.

К третьей, незначительной, группе мы отнесли анатомические термины на основании ассоциации с современными иностранными языками (чаще всего студенты приводили примеры из итальянского языка): *labium, i n (губа)* — *labbro*, *bursa, ae f (сумка)* — *borsa*, *cornu, us n (рог, рожок)* — *corno*, *digitus, i m (палец)* — *dito*, *durus, a, um (твердый)* — *dura*. Это свидетельствует о том, что, зная несколько современных языков, которые являются потомками латыни, студенты активно ассоциируют их с «мертвым» латинским языком.

На вопрос «Является ли этот метод эффективным?» Большинство студентов (82 %) ответили — да, 11 % ответили — возможно, остальные (7 %) ответили отрицательно. На основании вышеизложенных данных можно сделать вывод, что ассоциативный метод очень популярен среди студентов и эффективен в процессе запоминания.

Выводы

На основании нашего исследования мы можем утверждать, что использование ассоциативного метода как метода запоминания латинских слов является эффективным на занятиях латинского языка, помогает увеличить объем запоминаемых слов, улучшает успеваемость студентов и побуждает к изучению латинских терминов. Этот способ не требует от студентов механического заучивания, а просто применения их фантазии и творческого мышления.

ЛИТЕРАТУРА

1. Большой психологический словарь / под ред. Б. Г. Мещерякова, В. П. Зинченко. — СПб.: Еврознак, 2004. — 672 с.
2. Васюхневич, И. А. Ассоциативный подход в процессе изучения латинской медицинской и фармацевтической терминологии / И. А. Васюхневич, А. А. Астахова // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. — 2016. — № 4. — С. 185–187.
3. Лин, С. А. Латинский язык / С. А. Лин. — Минск: Выш. шк., 2017. — 366 с.

УДК 811.112.2'373.232

ПРОИСХОЖДЕНИЕ НЕМЕЦКИХ ФАМИЛИЙ

Сироткина Д. Ю., Пилькевич О. С.

Научный руководитель: преподаватель А. В. Репнина

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Термин «фамилия» означает «семейное, наследственное или приобретаемое в браке наименование лица». Происхождение всех немецких фамилий тесно связано с самой историей Германии, с обычаями и традициями этой страны.

Цель

Установить происхождение фамилий в немецком языке.

Материал и методы исследования

Было проведено исследование литературы, систематизация полученных данных.

Методы исследования: сравнительный, аналитический.

Результаты исследования и их обсуждение

В первую очередь фамилии возникли у обеспеченных слоев общества, которые хотели оставить о себе память в истории. У феодалов было имя и фамилия *Freuleinvon Barnhelm*, *Majorvon Tellheim*, у прислуги просто имя *Just*, *Franziska*.